

LE  
**JEUNE WERTHER**

OU

**LES GRANDES PASSIONS,**

VAUDEVILLE EN UN ACTE,

PAR MM. DESAUGIERS ET GENTIL,

REPRÉSENTÉ, POUR LA PREMIÈRE FOIS, A PARIS, SUR LE THÉÂTRE  
DE LA PORTE SAINT-MARTIN, LE 19 JANVIER 1819,  
ET SUR CELUI DES VARIÉTÉS, LE 28 MARS 1825.

SECONDE ÉDITION, conforme à la représentation.

~~~~~  
PRIX : 1 FR. 50 C.  
~~~~~



**PARIS,**  
**CHEZ BEZOU, LIBRAIRE,**  
SUCCESSEUR DE M. FAGES,  
AU MAGASIN DE PIÈCES DE THÉÂTRE,  
Boulevard St.-Martin, N<sup>o</sup>. 29, vis-à-vis la rue de Lancry.

~~~~~  
1825.

---

**PERSONNAGES.**

**ACTEURS.**

|                                                      |                                   |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| WERTHER. . . . .                                     | M. POTIER.                        |
| ROBERT , épicier-droguiste. . .                      | M. CAZOT.                         |
| CHARLOTTE, femme de Robert.                          | M <sup>lle</sup> . FÉLICIE.       |
| FIFINE , fille de Charlotte et<br>de Robert. . . . . | } La petite PRIEUR.               |
| NICOLE , servante de Robert. .                       | M <sup>lle</sup> . JENNY-VERTPRÉ. |
| UN JOKEI allemand. . . . .                           | M. GEORGES.                       |



*La scène se passe dans une chambre de la maison  
de Robert.*

# LE JEUNE WERTHER,

OU

## LES GRANDES PASSIONS,

VAUDEVILLE EN UN ACTE.

---

### SCÈNE PREMIÈRE.

CHARLOTTE, *seule, assise devant un bureau sur lequel sont des cartons et un registre.*

Ah ! mon Dieu ! mon Dieu ! la terrible chose que l'état d'épicier-droguiste ! que de détails ! que de soins ! pas un baptême, pas un mariage, pas une maladie qui ne nous amène du monde. C'est à n'en plus finir ! Heureusement je suis née là dedans, et je peux dire que mon mari, en succédant à mon père, a été bien heureux de trouver une femme à qui il n'avait rien à apprendre ; aussi, depuis cinq ans que nous sommes en ménage, notre magasin ne désemplit pas, et surtout depuis trois mois qu'il est en tournée, je ne sais auquel entendre.

*Air : Sans mentir.*

Il ne partit pas tranquille,  
Doutant que je pûsse avoir  
Une tête assez habile  
Pour tenir seule un comptoir. (*bis.*)  
Mais grâce à l'apprentissage,  
Qu'ici j'avais fait déjà,  
Depuis trois mois qu'il voyage  
Rien ne souffre pour cela.  
En ça va (*bis.*)  
Tout comme s'il était là

2<sup>me</sup>. COUPLET.

*Même air.*

On a certaines manières  
Et certains airs engageans,  
Qu'un mari ne connaît guères,  
Et qui séduisent les gens. (*bis*)

*Le Jeune Werther.*

I

Dans un magasin qu'on aime,  
C'est à qui se fournira ;  
Jamais mon époux lui-même  
N'a fait autant que cela.  
Et ça va (*bis.*)  
Bien mieux que s'il était là.

## SCÈNE II.

CHARLOTTE , NICOLE.

NICOLE.

Madame, madame, v'là une lettre pour vous.

CHARLOTTE.

Pour moi ! serait-elle de mon mari ?

NICOLE.

De M. Robert ? faut croire que non , puisque vous l'attendez aujourd'hui , et puis le commissionnaire m'a ben dit de n'la remettre qu'à vous.

CHARLOTTE.

Qu'à moi ?

NICOLE.

Et d'vous r'commander de n'la lire devant parsonne.

CHARLOTTE.

Qu'est-ce que cela signifie ?

NICOLE.

Dam ! lisez ; p'têt'beq qu'la lettre vous l'dira.

CHARLOTTE , *lisant l'adresse.*

« A mademoiselle Charlotte , chez monsieur son père ,  
» épicier-droguiste. »

NICOLE.

Il y a mam'selle ?

CHARLOTTE.

Vraiment oui.

NICOLE.

Et v'là cinq ans qu'vous êtes madame , faut que le commissionnaire se soit joliment amusé en route.

CHARLOTTE.

Voyons.

NICOLE.

Attendez donc , madame , que je m'en aille.

CHARLOTTE.

Pourquoi ?

NICOLE.

Puisqu'il faut qu'vous n'la lisiez devant parsonné.

CHARLOTTE, *souriant*.

Oh ! tu peux rester , il n'y a pas de mystère.

NICOLE.

Alors lisons.

CHARLOTTE, *ayant ouvert la lettre*.

Ah ! mon Dieu ! c'est de ce fou de Werther.

NICOLE.

Un fou ! tiens , ça doit être farce.

CHARLOTTE.

Au bout de cinq ans , il pense encore à moi ! (*Lisant*.)  
« Je prends la plume... ma main tremble... ma vue se  
» trouble... mes larmes coulent , mon papier boit... »

NICOLE.

Tiens ! ça commence comme ça !

CHARLOTTE, *continuant de lire*.

« O délices du ciel ! ô supplice de l'enfer ! »

NICOLE.

Oh ! la , la !

CHARLOTTE.

Quel extravagant ! il n'a pas changé. (*Elle lit*). « Est-  
» ce Charlotte toujours tendre et fidèle ou Charlotte per-  
» fide et parjure , qui lira ces caractères humides et brû-  
» lans ? Oui , tu es la même , ma Charlotte n'est pas re-  
» froidie. »

NICOLE.

C'n'est pas faute d'en avoir eu l'temps , toujours.

CHARLOTTE, *continuant*.

« Au reste , j'arrive de Londres où j'ai appris la manière  
» de terminer ses maux ; et si je ne retrouve pas ma Lo-  
» lotte dans l'état où je l'ai laissée en partant... »

NICOLE.

Eh ben ! quoi qu'il f'ra.

CHARLOTTE.

Il n'a pas achevé sa phrase ; mais il est capable de tout ;  
et si malheureusement mon mari revenait dans ce moment-  
là , juge donc , lui qui , avec tant de bonnes qualités , a le  
défaut d'être un peu jaloux !

NICOLE.

C'est d'son âge ; car , entre nous , il a plutôt l'air d'être vot'père que vot'mari , et il y a d'quoi s'mettre Martin en tête. Mais dites-moi , not' maîtresse , quand donc qu'vous avez connu un maniaque d'amoureux comme ça ?

CHARLOTTE.

Il y a six ans.

Air : *Du major Palme*

J'étais encor demoiselle  
Lorsque cet original,  
De l'amour le plus fidèle  
Me fit l'aveu dans un bal.  
Une aussi brusque aventure  
Me fit tout-à-coup rougir ;  
Puis je ris de sa tournure :  
Il prit ça pour du plaisir.  
Certain alors de me plaire ,  
Il forme le beau projet  
De m'obtenir de mon père ,  
Qui , par bonheur voyageait.  
Rappelé par sa famille ,  
Il part enfin , mais avant  
Il veut que de rester fille  
Je lui fasse le serment.  
De se brûler la cervelle  
L'insensé me menaçait ,  
Et dans ma frayeur mortelle  
Je promis ce qu'il voulait.  
Il revient . . . . que lui répondre  
Quand hélas ! il apprendra ? . . .  
Puisqu'il arrive de Londres ,  
A coup sûr il se pendra (*ter.*)

NICOLE.

Comme ça s'rait agréable pour vous !

CHARLOTTE.

Voilà bien les hommes ; si je l'avais aimé , il m'aurait oubliée depuis longtemps ; je ne l'aime pas , eh bien . . .

NICOLE.

Eh ben ! not' maîtresse , il me semble qu'il y aurait un moyen d'nous tirer d'là.

CHARLOTTE.

Et lequel ?

NICOLE.

Air : *Est-ce nia faite dà.*

Puisque moins nous sommes  
Amoureuses d'eux ,  
Plus messieurs les hommes  
D' nous sont amoureux.

Réglez-vous là-d'ssus,  
Partagez sa flamme,  
Et p' f'êt ben , madame,  
Qu'il n' vous aim'ra plus. ( *ter.* )

CHARLOTTE.

Joli conseil en vérité!

NICOLE.

*Même air.*

Moi, si je m'marie,  
Comme j'désirons  
Toujours êt'chérie  
D'l'homme que j'aurons,  
D'peur qu'il n'chang'd'amours,  
Drès qu'il aura l'nôtre,  
J'en aim'rions un autre  
Pour qu'il m'aim' toujours. ( *ter.* )

Mais j'crois qu'vous n'avez pas fini vot'lettre.

CHARLOTTE.

Tu as raison. (*Elle lit.*) « Adieu Lolotte! mais que  
» dis-je adieu! Non, car ce papier dépositaire de mes plus  
» mystérieuses pensées ne précèdera que de quelques mi-  
» nutes l'arrivée de votre plus que jamais passionné  
» amant.... »

### SCÈNE III.

Les Précédens, WERTHER.

(*Werther entre, se jette aux genoux de Charlotte et dit :*)

Werther!!

(*Il reste quelques temps sans pouvoir parler.*)

NICOLE, *s'enfuyant.*

Ah! mon Dieu! qu'il est laid!

CHARLOTTE, *effrayée.*

O ciel! relevez-vous.

WERTHER.

Non.

CHARLOTTE.

On peut survenir.

WERTHER.

Non.

CHARLOTTE.

Je serais perdue.

WERTHER.

Non... non, j'y mettrai de l'entêtement; puisque je vous ai retrouvée.

Air : *Oh ! c' cadet-là.*

Le voilà donc  
Cet heureux jour dont  
Je raffollais d'avance!  
Oui, le voici  
Cet heureux jour qui  
Comble enfin mon espérance.

CHARLOTTE, *inquiète.*

Silence ! silence !

WERTHER, *étouffant sa voix.*

Voilà ses traits  
Si parfaits ;  
Oui, je les  
Reconnais...  
O amour ! ô tendresse !  
Voilà ces deux  
Jolis yeux  
Dont les feux  
Radieux...  
O espoir ! ô ivresse !  
Quel arrêt vais-je, hélas ! ouïr  
O divine maîtresse ?  
Parlez, faut-il m'épanouir,  
Ou bien m'évanouir ?

CHARLOTTE.

Taisez-vous donc.  
(*A part*). Le pauvre garçon  
Est en pleine démente !  
Si mon mari  
Survenait ici,  
Que dire pour ma défense ?

WERTHER.

Ah ! voilà donc, etc.

Pardon Charlotte; je ne vous demande pas des nouvelles de votre santé, il est aisé de voir...; mais moi... vous devez me trouver bien maigri.

CHARLOTTE.

Moi non, je vous ai toujours vu de même.

WERTHER.

Ah ! je vous demande bien pardon ; je suis considérablement maigri... je ne puis pas me faire illusion là-dessus... (*Il approche les deux revers de son habit.*) Mais laissons cela, et souffrez que je parle du sentiment que



j'emportai en vous quittant, du sentiment que je rapporte, de ce sentiment qui, loin de vous, charma mon existence; de ce sentiment enfin qui doit l'embellir ou la terminer, en raison de ce que vous allez me dire.

CHARLOTTE, *à part.*

Nous y voilà.

WERTHER.

Réponds, ô ma Lolotte! ton cœur...

CHARLOTTE, *hésitant et d'un air embarrassé.*

Mon cœur...

WERTHER, *cherchant à deviner son sort dans les traits de Charlotte.*

Charlotte, je suis à vous.

*(Il va poser son chapeau et sa cravache sur la table, revient près de Charlotte, et tire de sa poche un pistolet dont il fait jouer la batterie).*

CHARLOTTE, *effrayée.*

Que faites-vous? (*à part.*) Il m'effraie.

WERTHER.

Ne faites pas attention.

CHARLOTTE.

Mais ce pistolet...

WERTHER.

Simple mesure de sûreté. D'ailleurs ça dépend de vous. Dites-moi, Charlotte, plein de votre image, je vous ai conservé ma main, malgré toutes les occasions que j'aie eues de la perdre.

CHARLOTTE.

Vous avez eu tort.

WERTHER.

Tort? est-ce que votre cœur ne serait plus dans l'état où...

CHARLOTTE.

Si fait, si fait...

WERTHER.

Ah! votre cœur est toujours dans l'état où...

CHARLOTTE.

A peine fûtes-vous parti il y a six ans, que mon père revint du voyage qu'il était en train de faire à l'époque où vous m'avez connue, et ramena avec lui un ami de son enfance.....

*Le Jeune Werther.*

WERTHER.

Un ami! (*Il arme*).

CHARLOTTE.

Dont la fortune lui avait inspiré l'idée d'en faire son gendre.

WERTHER.

Son gendre! (*Il veut porter le pistolet à sa bouche, mais Charlotte, qui a suivi les mouvemens de Werther, lui retient le bras, toutes les fois qu'il fait le simulacre de vouloir se suicider*).

Mais le temps n'avait pas encore effacé de ma mémoire les larmes que notre séparation vous avait fait répandre, (*Werther désarme par degré son pistolet en prenant un air de satisfaction*), et j'osai résister aux volontés de mon père.

WERTHER, *désarmant tout-à-fait*.

O ma Charlotte! quel baume et quel poison tu fais circuler tour à tour dans mes veines brûlantes.

CHARLOTTE.

Cependant un jour mon père, las de mes refus continuels, fixa le jour de mon mariage.

WERTHER, *commençant à armer*.

O Werther!

CHARLOTTE.

Et voulut me forcer de marcher à l'autel.

WERTHER.

Dieux! (*Il porte de nouveau le pistolet à sa bouche; même jeu de scène.*)

CHARLOTTE, *continuant*.

Mais votre image vint se retracer à mon cœur; je tombai sans connaissance. (*Werther désarme par degré.*) Mon futur et mon père craignant pour mes jours, renoncèrent enfin, l'un à son projet, et l'autre à un cœur que je ne pouvais plus lui donner, puisque...

WERTHER, *désarmant tout-à-fait et posant les pistolets sur une table*.

O ma Lolotte! le lait est moins pur; la crème moins douce, le miel infiniment moins suave que les paroles qui découlent de ta bouche consolatrice.

CHARLOTTE, *à part*.

Je le trompe, mais j'en le sauve.

WERTHER.

Pardon, Lolotte, j'aurais dû commencer par là, depuis six ans que je suis parti.

CHARLOTTE.

Eh bien?...

WERTHER.

*Air : Du vaudeville de partie carrée.*

Nul mal n'a-t-il menacé l'existence  
De l'être cher par qui vous existez?  
Du temps qui fuit la maligne influence  
N'a-t-elle pas troublé ses facultés?  
Croit-on des jours de ce père si tendre  
Longtemps encor voir s'étendre le fil?  
Autrement dit, pour mieux me faire entendre,  
Comment se porte-t-il? (*ter.*)

CHARLOTTE.

Vous êtes bien honnête, il se porte assez bien.

WERTHER.

Ah! tant mieux; mais ce bon père, ce respectable père, ne s'offrira-t-il jamais à mes yeux attendris? car enfin, pour obtenir votre main, il serait peut-être nécessaire que je la lui demandasse.

( *On entend un enfant crier dans la coulisse.* )

Merci ma bonne, merci ma bonne.

WERTHER.

Ne serait-ce pas lui que j'entends?

( *On voit arriver Fifine avec un jeu de quilles à la main.* )

#### SCÈNE IV.

Les Précédens, FIFINE.

CHARLOTTE, *à part.*

Ma fille! elle va tout gâter.

FIFINE, *accourant d'un air joyeux.*

*Air : Ah ! le bel oiseau.*

Vois donc les jolis joujoux,

C'est ma bonne

Qui m' les donne;

Vois donc les jolis joujoux.

CHARLOTTE.

C'est charmant; mais laisse-nous.

WERTHER.

Dieux ! l'intéressante fleur !

Quels traits ! quelle grâce extrême !  
Je le vois , c'est votre sœur.

CHARLOTTE, *surprise et saisissant l'à-propos...*

Ma sœur... Oui, c'est elle-même.  
( *A part* ). Quand pour sortir de ce pas  
Je cherchais un stratagème,  
Sur lui je ne comptais pas  
Pour me tirer d'embarras.

WERTHER, *prenant Fifine dans ses bras.*

Cher enfant , viens dans les bras  
D'un frère qui déjà t'aime,  
Aux yeux des cœurs délicats  
Que l'enfance a donc d'appas !

CHARLOTTE.

Allons , Fifine , va-t-en.

WERTHER.

Vous l'appellez Fifine ? c'est comme moi , on m'appelait  
Fanfan.

CHARLOTTE, *à Fifine.*

Va-t-en donc.

FIFINE.

Où veux-tu que j'aille ?

CHARLOTTE.

Dans ta chambre.

FIFINE.

Ah ! ben tant pis ; moi je m'ennuie toute seule.

WERTHER.

Mais il me semble qu'à l'époque fatale qui nous sépara,  
vous n'aviez pas cette sœur-là ?

CHARLOTTE.

Elle était en nourrice.

( *Fifine arrange son jeu de quilles derrière les jambes de  
Werther* ).

WERTHER.

En nourrice ! funeste usage qui livre à la merci d'une  
mer .. cenaire... O ma Charlotte ! si jamais le ciel nous  
permet de nous voir revivre dans quelques tendres rejetons,  
rejetons loin de nous la coupable pensée de confier leur  
frère existence à un lait étranger au flanc qui les aura por-  
tés , et que repoussent avec quelque raison l'amour , l'hy-  
men et la nature.

CHARLOTTE.

Nous n'en sommes pas là.

( *Fifine a jeté sa boule qui est venue frapper les jambes de Werther, qui fait un mouvement de surprise* ).

CHARLOTTE.

Eh bien ! mam'selle, prenez donc garde à ce que vous faites.

FIFINE.

C'est que je joue aux quilles.

WERTHER, à *Charlotte*.

Elle joue aux quilles, cette enfant : tu en avais là, ma bonne.

CHARLOTTE, *prenant les quilles*.

Oui, eh bien ! vous n'y jouerez plus.

WERTHER.

Ah ! laissez-la jouer, cette chère enfant.

FIFINE, *pleurant*.

Eh ben, donne-moi d'autres joujoux.

CHARLOTTE.

Je n'en ai pas, laisse-moi.

FIFINE, *prenant le pistolet*.

Ah ben, en v'là un ; tant pis, je le prends.

CHARLOTTE.

Fifine !.... Ah ! mon Dieu ! elle va se blesser ! Fifine !....

( *Elle sort après elle.* )

WERTHER, *apercevant la boule du jeu de quilles la ramasse, et va la jeter dans l'appartement où est entré Charlotte*.

Dis donc ? et la boule ; tu perds la boule, ma petite...

## SCÈNE V.

WERTHER, *seul d'abord, et tourné vers la porte par laquelle Charlotte est sortie*, ROBERT *ensuite*, UN GARÇON *portant un sac de nuit et une valise*.

ROBERT, *au garçon, sans voir Werther*.

Mets cela ici. ( *Le garçon porte les paquets dans un coin au fond* ), et fais placer dans le magasin les deux caisses de thé et la caisse de quinquina qui viennent d'arriver, et puis tu préviendras ma petite femme de mon arrivée... ( *Le*

*garçon sort.* ) Quel plaisir de revoir ma Charlotte! de me retrouver dans mon ménage.

WERTHER, *à part.*

Voilà le papa; faisons la demande.

ROBERT.

Mais où diable est donc ma femme? (*Il se trouve nez à nez avec Werther.*)

WERTHER.

Permettez, vertueux vieillard. (*Il veut l'embrasser.*)

ROBERT, *le repoussant.*

Qu'est-ce à dire, Monsieur.

WERTHER, *voulant l'embrasser encore.*

De grâce.

ROBERT, *le repoussant.*

Un instant, que voulez-vous?

WERTHER, *de même.*

Ne repoussez pas les embrassemens d'un individu...

ROBERT.

Enfin, qui êtes-vous?

WERTHER.

Monsieur, je suis dans ce moment la feuille tremblante, triste jouet des vents, et vous êtes l'astre bien ou malfaisant qui va la dessécher ou lui rendre le calme et l'équilibre.

ROBERT, *à part.*

Cet homme-là a quelque chose d'extraordinaire.

WERTHER, *voulant encore l'embrasser.*

Pour la dernière fois, souffrez que cette accolade...

ROBERT.

Mais à quel titre?

WERTHER, *de même.*

A titre de reconnaissance.

ROBERT.

Mais je n'ai jamais rien fait...

WERTHER.

Non, mais vous allez faire.... Mon existence est dans vos mains.

ROBERT.

Votre existence, Monsieur!

WERTHER.

Physique et morale.

ROBERT.

Ah ça ! que vous est-il donc arrivé ?

WERTHER.

Apprenez qu'un poison subtil circule dans mes veines.

ROBERT.

Un poison ? peste, que ne commenciez-vous par me dire cela ? je ne m'étonne plus de l'agitation dans laquelle je vous vois ; je cours vous chercher un remède que j'ai fait moi-même.

WERTHER, *l'arrêtant.*

Ah ! c'est justement ce que vous avez fait vous-même qui cause mon mal.

ROBERT.

Comment ! auriez-vous pris quelque médicament en trop forte dose ?

WERTHER.

Non , ce que j'éprouve est...

ROBERT.

Une colique d'estomac épouvantable, causée par quelque vin frelaté ?

WERTHER.

Je ne bois que de l'eau.

ROBERT.

Ah ! j'y suis, par quelques champignons vénéneux, peut-être ?

WERTHER.

Les champignons sont absolument étrangers au mal qui me tue.

ROBERT.

Je ne devine pas.

WERTHER.

Vous le devinerez peut-être mieux quand je vous l'aurai dit.

ROBERT.

C'est possible.

WERTHER.

Air: *Je reviens de la guerre*, etc.

Une fille charmante,

ROBERT.

Oui dà!

WERTHER.

Surprit mon ame aimante.

ROBERT.

Ah! ah!

WERTHER.

Je partis, mais malgré cela,  
Partout son image était là....  
Et voilà.

ROBERT.

Ah! c'est l'amour.

WERTHER.

*Même air.*

Cent fois plus épris d'elle,

ROBERT.

Oui dà!

WERTHER.

J'ai retrouvé ma belle.

ROBERT.

Ah! ah!

WERTHER.

Même flamme nous rebrûla;  
Mais par malheur un père est là....  
Et voilà.

ROBERT.

Ah! j'avoue que ces pères sont quelquefois gênans.

WERTHER.

*Même air.*

Mais il faudra qu'il cède,

ROBERT.

Oui dà!

WERTHER.

Au feu qui me possède.



( 17 )

ROBERT.

Ah ! ah !

WERTHER.

Oui, sa fille m'appartiendra,  
Ou ma cervelle y sautera,  
Et voilà...

ROBERT.

J'en suis bien fâché, mon cher Monsieur, mais la pharmacie n'a pas de remède à votre mal.

WERTHER.

Aussi n'est-ce pas à la pharmacie que j'ai recours, mais à la sensibilité d'un père noble et généreux, qui sait que le ciel, en le faisant renaître dans une fille, lui a imposé l'obligation de la rendre heureuse, c'est-à-dire de faire son bonheur et d'unir son existence à celle de celui qui, jeté en quelque sorte par le hasard ou... par tout ce que vous voudrez, sur son passage, éprouve le besoin de...

ROBERT.

Tout cela est fort bien ; mais au fait, où voulez-vous en venir ? car voilà deux heures que nous parlons sans nous entendre : de quelle fille voulez-vous parler ?

WERTHER.

Il me semble que si j'aimais la fille d'un autre, ce n'est pas à vous que je viendrais la demander ; d'où vous pouvez conclure...

ROBERT.

Que c'est la mienne, peut-être ?

WERTHER.

Et qui donc ?

ROBERT.

Air ! *Duo de la Fausse Magie.*

Quoi, (*bis.*) vous aimeriez ma fille ?

WERTHER.

Oui, (*bis.*) j'adore votre fille.

ROBERT.

Vous ?

WERTHER.

Moi.

*Le Jeune Werther.*

ROBERT.

Vous ?

WERTHER.

Moi.

ROBERT.

Aimer ma fille !  
Je conviens qu'elle est gentille ,  
Mais , parlons de bonne foi ,  
Elle est bien jeune , je croi ,  
Pour être mise en ménage .

WERTHER.

On se marie à tout âge .

ROBERT , *riant* .

L'extravagant personnage !

WERTHER.

A tout âge .

ROBERT , *à part , voulant sortir* .

Ce malheureux a le transport .

WERTHER.

Vous me quittez ? un mot encor .

ROBERT.

Une affaire me réclame ;  
Et ma femme .

WERTHER.

Votre femme !  
Daignez couronner ma flamme ,  
Ou je suis mort .

ROBERT , *à part* .

Ce malheureux , sur mon ame ,  
A le transport .

WERTHER.

J'ai des mœurs , de la naissance ,  
J'ai de l'ordre , de l'aisance ,  
De l'acquit et des talens ;  
J'ai surtout de la constance .

ROBERT , *à part* .

Il a tout , hors du bon sens .

WERTHER.

Ce n'est qu'en vous que j'espère ,  
Si vous n'êtes mon beau-père ,  
Vous serez mon assassin .

ROBERT, *à part.*

Le moyen de m'en débarrasser  
C'est de flatter sa chimère,  
Ou je l'ai jusqu'à demain.

WERTHER.

Daignez m'entendre,  
Daignez me prendre  
Pour votre gendre.

ROBERT, *riant, à part.*

Un beau Léandre (*bis.*)  
N'est pas plus tendre.

WERTHER.

Je vous quitte pour me pendre  
Si je n'obtiens pas sa main.

ROBERT, *étudiant.*

Je vois qu'il faudra me rendre :  
Eh bien, revenez demain.

WERTHER.

C'est me promettre sa main ;  
Ah ! mon bonheur est certain.

( *Il sort.* )

## SCÈNE VI.

ROBERT, *seul.*

Le drôle de corps ! L'essentiel était de m'en débarrasser ; mais a-t-on jamais vu extravagance pareille ? demander en mariage une fille de cinq ans !..

## SCÈNE VII.

CHARLOTTE, FIFINE, ROBERT.

CHARLOTTE.

D'où vient le bruit que j'ai entendu ?

FIFINE.

Maman, v'là papa.

CHARLOTTE.

Comment ! c'est toi, mon ami ?

ROBERT.

Moi-même ; mais où diable étais-tu donc fourrée ?

CHARLOTTE.

J'étais à faire lire Fifine.

ROBERT.

Bravo ! voilà ce qui s'appelle une femme !

Air : *Suzon sortait de son village.*

Des mères instruisant leur fille  
En l'absence de leurs maris,  
Ah ! c'est un tableau de famille  
Qui n'est pas commun à Paris.

Quand je voyage,  
Aucun nuage  
Ne m'obscurcit  
Ni le cœur ni l'esprit.

Que je revienne  
Dans mon domaine,

J'y suis bien vu,  
Bien vu,  
Bien reçu.

Point d'union comme la nôtre ;  
Un prince ne m'égale pas,  
Quand j'ai ma femme sous un bras  
Et mon enfant sur l'autre.

(*Il prend Fifine dans ses bras et l'embrasse ainsi que sa femme.*)

CHARLOTTE.

Tu as fait un bon voyage, mon ami ?

ROBERT.

Excellent, et par ici comment cela a-t-il été ?

CHARLOTTE.

Tu en jugeras par les livres.

FIFINE.

Papa, m'as-tu apporté des joujoux ?

ROBERT.

Ma foi ! je n'y ai pas songé.

FIFINE.

Tu ne m'apportes jamais rien. (*Elle s'éloigne.*)

CHARLOTTE.

Elle a raison de te gronder.

ROBERT.

Tu plaisantes ; comment ! j'apporterais des joujoux à une jeune personne qui va se marier ?

CHARLOTTE.

Se marier !

ROBERT.

Oui, à peine débarqué je lui ai trouvé un parti ; tu vois comme je mène les affaires, moi.

CHARLOTTE.

Quelle plaisanterie! que veux-tu dire?

ROBERT, *d'un air important.*

Qu'on vient de me demander sa main, et que je me suis vu comme forcé de la promettre.

CHARLOTTE, *riant.*

Et puis-je savoir au moins le nom de mon futur gendre?

ROBERT.

Ah! mon Dieu, c'est précisément ce que j'ai oublié de lui demander; mais il sort d'ici à l'instant.

CHARLOTTE, *à part.*

Allons, c'est mon original, il aura pris mon mari pour mon père.

(*Fifine s'amuse à jouer avec des capucins de cartes.*)

### SCÈNE VIII.

Les Précédens, NICOLE, *entrant en riant.*

NICOLE.

Ah! mon Dieu! esti'farce, esti'farce!

ROBERT.

Qu'est-ce que c'est donc?

NICOLE.

Tiens, moi qui ne voyais pas l'bourgeois: C'n'est rien, not'maître; c'est un grand efflanqué qui a l'air d'un télégraphe que j'v'nons d'voir chez l'marchand d'nouveautés, là en face, ous'qu'il fait donner toutes les demoiselles de boutique au diable, à force d'leux faire ouvrir tous les paquets et déplier toutes les marchandises, qu'on ne s'y reconnaît plus; c'est des voiles de dentelles, c'est des évantails c'est des mélinos, des cachemines; est-ce que j'sais moi; tant y a qu'on dirait d'un événement à voir l'mondé qui s'amasse d'vant la porte.

ROBERT, *à Charlotte.*

Je te parie que c'est mon fou de tout-à-l'heure, notre futur gendre, qui s'occupe déjà des présens de noce.

NICOLE.

Des présens de noce? ça m'en a tout l'air, car, lorsque j'y pense...

Air : de la *Catacoua*.

Au milieu de c'grand étalage ,  
Ou , pour mieux dir' , de c'boulvari ,  
Y avait un'corbeille d'mariage  
Qu'avait ben l'air d'être pour lui.

ROBERT.

Nous allons le voir reparaître.

NICOLE.

Qui peut épouser c't'échalas ?

CHARLOTTE.

Quel embarras !

ROBERT , à *Charlotte*.

Tu ne vois pas ,  
D'où peut venir ? quel est cet homme-là ?

CHARLOTTE , *embarrassée*.

Non , je ne sais ce qu'il peut être.

NICOLE , à *part*.

Et moi j'sais ben ce qu'il sera.

ROBERT.

Ah ! ça , il se fait tard ; j'ai passé la nuit dans la diligence ,  
j'ai à courir demain , je crois que je ne ferai pas mal de vous  
souhaiter le bonsoir ; tu ne m'en voudras pas de te quitter  
sitôt , n'est-ce pas , ma petite Charlotte ?

FIFINE.

Bonsoir , papa.

CHARLOTTE.

Bonsoir , mon ami.

ROBERT , *les tenant embrassés*.

Bonsoir , mes enfans , bonsoir !

( *Fifine se sauve en voyant entrer Werther.* )

FIFINE.

V'là encore ce vilain laid !

## SCÈNE IX.

Les Précédens , WERTHER , portant une corbeille de ma-  
riage de manière que l'on voye sa tête au-dessus.

WERTHER , s'arrêtant en voyant le groupe de Robert , Char-  
lotte et Fifine s'embrassant.

O tableau rare et touchant des mœurs patriarcales !

CHARLOTTE , *fuit en apercevant Werther.*  
Ah ! mon Dieu ! tout est perdu !

ROBERT.

Où court-elle donc ?

WERTHER , *arrétant Robert.*

Arrêtez , et permettez-moi d'offrir à celle qui va être l'épouse du trop heureux Werther. (*Ne voyant plus Charlotte , il reste stupéfait avec sa corbeille sur ses bras.*)

ROBERT , *à part.*

Ah ! il s'appelle Werther. (*A Werther.*) Ce n'est pas pour vous renvoyer , mais je suis fatigué de mon voyage , et j'allais me coucher quand vous êtes arrivé ; ainsi permettez....

WERTHER , *l'interrompant.*

Je ne prétends pas vous retenir ; mais je ne vous quitte pas , que vous n'avez fixé le jour , l'heure et la minute qui doit me rendre à jamais heureux !

ROBERT , *à part.*

Que le diable l'emporte !

WERTHER.

Et vous aussi , vous le serez , mon digne père. (*à la cantonade.*) Et toi aussi tu le seras , modèle de toutes les femmes , toi à qui il ne manque , pour être le désespoir de ton sexe , qu'un mari digne de toi.

ROBERT.

Plait-il ?

WERTHER , *continuant.*

Un mari qui ait des sentimens , des mœurs !

ROBERT.

Et ce mari-là lui manque , dites-vous.

WERTHER , *se reprenant.*

Non , non , vous avez raison , elle l'a trouvé , elle l'a trouvé !

ROBERT.

A la bonne heure.

WERTHER , *continuant.*

Et si son physique n'a rien d'agréable.

ROBERT.

Ah ! pour le coup !

WERTHER.

Non , c'est la vérité , elle mérite mieux que cela.

ROBERT.

Ah! mon Dieu! je connais mieux que personne toutes ses qualités!

WERTHER.

Vous l'avez connue si jeune! mais en possédant ce trésor, je ne prétends pas vous le ravir, il me suffira de le partager avec vous.

ROBERT.

Comment! partager?

WERTHER.

Mais cela me paraît assez juste.

ROBERT.

Ah! ça, monsieur, est-ce une mauvaise plaisanterie que vous voulez me faire?

WERTHER.

Monsieur, je ne sais pas ce que c'est que de plaisanter.

ROBERT.

Si je n'avais pas pitié de l'état où vous êtes....

WERTHER.

Dans quel état suis-je donc, monsieur?

ROBERT.

Dans un état complet de folie.

WERTHER.

Oui, oui, je suis fou, mais c'est de votre Charlotte.

ROBERT.

De Charlotte! (*à part.*) Ah! c'est ma femme qu'il veut épouser!

WERTHER, *montrant sa tête.*

Elle est là. (*montrant son cœur.*) Elle est là; partout je la vois, partout je l'entends, tout me la retrace, l'azur d'un beau ciel, les fleurs d'un riant parterre, la rosée du matin: l'astre de la nuit, la nature entière, enfin jusqu'aux boutons de mon habit. (*Il commence par le bouton d'en haut.*) Voyez, brave homme.

ROBERT, *veut s'en aller.*

Eh! Monsieur...

WERTHER.

Arrêtez; la vue n'en coûte rien, qu'est-ce qu'il y a là?

ROBERT, *regardant le bouton.*

Un C.



WERTHER, *lui montrant ses boutons l'un après l'autre.*  
Et ici ?

ROBERT, *de même.*

Un C.

WERTHER, *de même.*

Et au-dessous ?

ROBERT, *de même.*

Un C.

WERTHER.

Plus bas ?

ROBERT.

Encore un C.

WERTHER, *lui montrant l'autre rang de boutons.*  
Passons de l'autre côté ?

ROBERT.

Toujours un C.

WERTHER.

Eh bien ! qu'est-ce que veut dire ce C ? lettre initiale de  
Charlotte C. C. C.

ROBERT.

C. C. cessez de m'étourdir de vos balivernes et sortez de  
chez moi.

WERTHER.

Quoi ! votre futur gendre !

ROBERT.

Ou, morbleu ! je vous fais sauter par la fenêtre.

WERTHER.

Je tombe de mon haut. (*à la cantonade.*) Charlotte ! ô  
ma Charlotte ! viens te jeter avec moi aux genoux d'un père.

ROBERT.

Allons, Monsieur, pour la dernière fois, sortez.

WERTHER.

Air : *O ciel !* (De Félix.).

O ciel ! est-il possible !  
Père dénaturé, nous séparer ainsi !

ROBERT *étonné et riant.*

Père dénaturé, que veut dire ceci ?  
Que parlez-vous de père, ici ?  
Je suis son mari.

*Le jeune Werther.*

WERTHER, *stupéfait.*

Son ?...

ROBERT.

Mari.

( *Werther tombe dans les bras de Robert.* )

ROBERT, *embarrassé.*

Eh bien ! qu'est-ce qu'il vous prend donc ?

WERTHER.

Une chaise.

ROBERT.

Soutenez-vous un peu. ( *appelant.* ) Nicole !

WERTHER.

Une chaise.

ROBERT.

J'y vais, mais soutenez-vous.

WERTHER.

Je ne peux pas.

ROBERT.

En ce cas, je ne peux pas non plus.

WERTHER, *s'appuyant de tout son poids sur Robert.*

Eh bien ! restons comme nous sommes.

ROBERT, *appelant.*

Ma femme ? non, parbleu ! cet homme-là est plus mal que je ne croyais ; sa folie est nerveuse, spasmodique... Eh bien ! ça ne va pas mieux ?

WERTHER, *le regardant avec des yeux égarés.*

C'est lui, c'est lui, c'est l'ennemi de mon bonheur, c'est l'époux de Charlotte. Ah ! laissez-moi... mes pistolets ! mes pistolets ! où sont-ils ?

ROBERT, *à part.*

Ah ! mon Dieu ! est-ce qu'il voudrait ?.. ( *appelant.* ) Ma femme !

WERTHER, *lui mettant précipitamment la main sur la bouche.*

Ta femme ! paix, paix, illusion ! espoir ! amour ! hymen ! bonheur !

ROBERT.

Voilà une chaise, asseyez-vous.

WERTHER, *suisant son idée.*

Comment ?..

ROBERT.

En pliant les genoux.

WERTHER, *de même.*

Comment pouvoir jamais survivre à ce coup de foudre ?  
(*regardant Robert*). vous êtes sûr qu'elle est votre femme ?

ROBERT.

Mais oui, j'ai tout lieu de le croire.

WERTHER.

Et par conséquent cette petite que j'ai vue ?

ROBERT.

Fifine.

WERTHER.

Est à elle ?

ROBERT.

Et à moi.

WERTHER, *comme en délire.*

A vous deux ? quoi ! cette jolie...

ROBERT.

Oui, cette jolie...

WERTHER.

Non, non, cela ne se peut pas.

ROBERT.

Comment ! cela ne se peut pas ?

WERTHER, *se jettant dans un fauteuil.*

Ta femme ! ton enfant ! je succombe, je me meurs.

ROBERT.

Allons, le voilà qui va un peu mieux. Envoyons-lui Nicole, qui fermera la boutique sur lui, et décidément, allons nous coucher.

( *Il sort et laisse Werther absorbé.* )

## SCÈNE X.

WERTHER, *seul.*

Son père était son époux, et sa sœur était sa fille ! Rêve de bonheur ! songe de félicité, vous avez disparu. Quitte donc un monde qui s'amuse de tes peines, qui rit de ta douleur ; comme s'il y avait de quoi rire ! Et pourquoi n'accélérerais-je point, par un sacrifice volontaire, le

moment de ce repos , qui n'existe sur la terre que pour l'homme indifférent , impassible , frappé de nullité , qui voit sans voir , entend sans entendre , sent sans sentir , et vit sans vivre... en un mot , pour le cœur sans amour qui ne peut être comparé qu'à une mauvaise lanterne magique sans chandelle ; car , au bout du compte , ce moment-là n'est qu'un verre d'eau à boire pour le philosophe ; qu'est-ce que la vie ? c'est le rideau qui nous cache l'éternité ; levez le rideau , passez derrière ; et disparaïs !... ( *Il chante* ).

Air : *Mourir n'est rien*. ( dans le Déserteur. )

La mort n'est rien , c'est la fin de la vie ,  
Et ne faut-il pas , je vous prie ,  
Qu'un jour elle nous soit ravie.  
Chaque minute , chaque pas ,  
Ne mènent-ils pas au trépas.  
La mort n'est rien , etc...

( *Il se promène comme un fou* ).

## SCÈNE XI.

WERTHER , NICOLE.

NICOLE , *arrivant*.

Mon Dieu , qu'est-ce qui fait donc un train comme cela ? ( *Elle aperçoit Werther , qui a l'air d'un spectre.* )  
Miséricorde ! au secours !

WERTHER , *la prenant par le bras*.

Tais-toi et parle-moi.

NICOLE , *à part*.

Il est encore plus laid que ce matin.

WERTHER , *d'un air égaré*.

Que fait Charlotte !

NICOLE.

Monsieur , j'crois qu'elle se déshabille.

WERTHER.

Pourquoi faire ?

NICOLE.

Dame , pour se coucher.

WERTHER.

Où ?

NICOLE.

Dans son lit.

WERTHER.

Seule ?

NICOLE.

Non , avec son...

WERTHER.

N'achève pas... Donnez-moi mes pistolets et que ça finisse.

NICOLE.

Vos pistolets ? J'les ons ben vus , Monsieur , mais Madame les a serrés je ne sais pas où.

WERTHER.

Serrés ! raffinement de cruauté pour me faire souffrir plus longtemps !.. ( *Il se tait un moment.* ) Oh ! l'excellente idée ; je te charge de lui dire que je ne souffrirai plus.

NICOLE.

Oui , Monsieur.

WERTHER.

Que j'ai assez souffert.

NICOLE.

Ça suffit.

WERTHER.

Peut-être beaucoup trop souffert , entends-tu ?

NICOLE.

Oui , Monsieur , j'entends bien.

WERTHER.

Eh bien ! adieu.

NICOLE , *à part.*

Au diable ! bonne nuit , Monsieur.

WERTHER.

Hein ! tu me dis bonne nuit ?... ( *D'un air sombre.* )  
Oui , elle sera bonne et longue ! entends-tu ? ( *A part.* )  
Si celle-là n'est pas longue !... ( *Il sort en regardant la porte de la chambre de Charlotte.* )

SCÈNE XII.

NICOLE , *seule.*

Quel bonheur d'en être débarrassé ; mais est-il farce donc de n'pas vouloir que Monsieur et Madame?... ça s'rait ben la peine de...

SCÈNE XIII.

NICOLE, CHARLOTTE.

CHARLOTTE , *d'un air mystérieux.*

Est-il parti ?

NICOLE.

Le v'là qui sort.

CHARLOTTE.

Ah ! je respire ! pourvu qu'il ne revienne plus ; car je viens de tout dire à mon mari , il a commencé par se fâcher du mystère que je lui en avais fait , et il a fini par rire.

NICOLE.

Allez , Madame , j'crois bien qu'à présent l'plutôt que vous l'verrez , c'est jamais.

CHARLOTTE.

Comment ?

NICOLE.

Ah ! si vous aviez vu avec quel air il m'a d'mandé ses pistolets , et puis c'te magnère de m'dire... bonne nuit ! ô dieux , il m'en a fait venir la chair de poule.

CHARLOTTE.

C'est qu'il est capable...

NICOLE.

Eh bien ! Madame , ça prouverait à Monsieur qu'il n'y a rien du tout ; on n'se tue pas quand on est content.

SCÈNE XIV.

Les Mêmes , ROBERT.

ROBERT.

Eh bien ! est-ce qu'il est encore là ?

CHARLOTTE.

Non , dieu merci.

ROBERT.

Allons , tant mieux ; et , puisqu'il veut bien le permettre , nous dormirons peut-être à présent. (*Il voit entrer un jockey*). Qu'est-ce donc que cela ?

### SCÈNE XV.

Les Mêmes , UN JOCKEI.

LE JOCKEI , *baragouinant l'allemand.*

Air : *Tarare Pompon.*

Pardon , monsié , jé croi  
Qué c'est ici qu'existe  
Ein épicier droguiste,  
Nommé Robert ?

ROBERT.

C'est moi.

LE JOCKEI.

J'apporte cette lettre ;

ROBERT.

De quelle part , mon cher ?

LE JOCKEI.

De la part de mon maître.  
Werther.

ROBERT , CHARLOTTE.

Werther ! il n'en finira pas.

NICOLE.

Est-ce qu'il écrirait déjà qu'il est mort ?

ROBERT.

Cet homme-là a juré de ne pas me laisser dormir...  
lisons... (*Il lit*).

« Monsieur , une nuée de ces animaux malfaisans , qui  
» qui semblent se faire un jeu de troubler le repos de  
» l'humanité , ne me permet pas de fermer l'œil dans  
» l'hôtel garni que j'habite ; ayez donc la bonté de m'en-  
» voyer par mon petit jockey (*Il s'interrompt en regardant  
le jockey*) , ah ! c'est vous qui êtes le petit jockey?..

LE JOCKEI.

La Monsié.

ROBERT, *continuant de lire.*

» par mon petit jockey une forte dose de ce que les gens  
» de l'art appellent vulgairement mort aux rats ; mais sur-  
» tout que le paquet soit assez fort pour procurer une  
» mort aussi sûre que prompte. »

J'ai l'honneur, etc.

Je vais lui chercher cela. (*fausse sortie*).

CHARLOTTE.

Ah ! mon Dieu ! si c'était pour lui ! empêchons..... mon  
ami, tu es fatigué ; reste, je vais y aller.

ROBERT.

Et bien ! soit.

( *Charlotte sort* ).

## SCÈNE XVI.

ROBERT, LE JOCKEI, NICOLE.

LE JOCKEI.

Monsié, combien faut-il ?

ROBERT.

On vous dira cela au comptoir. (*le Jockey va pour sortir*).

LE JOCKEI.

J'y vais, Monsié ; j'y vais.

ROBERT.

Allez, et dites à votre maître que je le prie de ne plus  
remettre les pieds ici.

LE JOCKEI.

Comment ! Monsié ?

ROBERT.

Et qu'il y serait très-mal reçu par moi et par ma femme.

NICOLE.

Et par moi donc ?

LE JOCKEI.

Ah ! Monsié, ein si joli garçon !

## SCÈNE XVII.

Les Mêmes, CHARLOTTE.

CHARLOTTE, *donnant une petite botte au jockey.*  
Tenez, mon ami, voilà ce que c'est.



LE JOCKEI.

Merci, Montame.

NICOLE.

Comment! est-ce que vous lui donnez?...

CHARLOTTE, *riant*.

Il n'en mourra pas.

ROBERT, *au Jockey*.

Ah ça! n'oublie pas ce que je viens de te dire.

LE JOCKEI.

Non, Monsié, aussi ben vous n'aurez pas la peine de le renvoyer, car il m'a dit lui-même tout-à-l'heure qu'il allait faire ein grande voyage.

CHARLOTTE, *riant à Nicole*.

Pas aussi grand qu'il le croit.

### SCÈNE XVIII et dernière.

Les Précédens, WERTHER, *en désordre*.

WERTHER, *à son Jockey qui sortait*.

Eh bien! finiras-tu, malheureux? faut-il que je vienne moi-même?...

LE JOCKEI.

Je pouvais pas aller plus vite; c'est Matame qui avait été chercher le drogoue.

WERTHER.

Elle! elle! Charlotte! c'est de sa main?.. Donne, donne, donne... ( *Il prend le paquet et avale la drogoue avec des grimaces épouvantables* ). Ça y est, j'ai vécu.

LE JOCKEI.

Comment! Monsié, vous mangez ça?

WERTHER.

C'est bon! chacun son goût.

ROBERT.

Ah ça, Monsieur, me permettez-vous enfin de me coucher?

WERTHER.

Oui, oui, et moi aussi.... Je vais me coucher.

*Le Jeune Werther.*

ROBERT.

Vous avez ce qu'il vous faut ?

WERTHER, *appuyant.*

Oui, j'ai ce qu'il me faut.

ROBERT.

Cela tue en moins de cinq minutes.

WERTHER, *lui prenant la main.*

Je vous remercie. ( *Il tire sa montre.* ) En moins de cinq minutes, je n'ai pas de temps à perdre.

ROBERT.

Vous êtes sûr de bien dormir à présent.

WERTHER.

C'est ce que je demande.

ROBERT.

En ce cas, je vous souhaite le bonsoir.

WERTHER.

Et moi, je vous fais mes adieux, car demain je n'y serai plus.

ROBERT.

Et où serez-vous donc ?

WERTHER.

Je n'en sais trop rien, mais qu'il vous suffise de savoir que je n'y serai plus. ( *Il s'approche de Robert d'un air tout-à-fait égaré, il fait une fausse sortie à pas lents et le mouchoir sur les yeux.* )

ROBERT.

Nicole, éclaire Monsieur.

NICOLE.

Ma fine, not' maître, i'm'fait trop peur.

ROBERT, *prenant la chandelle.*

Imbécille !

CHARLOTTE.

Il me fait vraiment de la peine.

WERTHER, *revenant à Charlotte.*

Lolotte ! comme je disais tout à l'heure à Monsieur votre époux, demain je n'y serai plus, ainsi...

ROBERT, *impatié.*

Ah!

WERTHER, *baise la main de Charlotte, se jette à son cou, l'embrasse, et se retournant vers Robert.*

Vous permettez?...

ROBERT.

Il est bien temps!

WERTHER.

C'est le premier, et probablement l'avant-dernier. (*voulant encore embrasser Charlotte.*) Lolotte, chère Lolotte!

ROBERT, *le prenant par le bras.*

Ah ça, Monsieur! mais voyez donc le joli rôle qu'on me fait jouer.

WERTHER, *tirant sa montre.*

Ne vous impatientez pas, cela va finir.

Air : *D'Iphigénie.*

Heureux mari, digne de l'être,  
Tu vas jouir d'elle en repos;  
Quand demain le jour va renaître, (*bis.*)  
La mort aura fini mes maux!  
La mort aura (*bis.*) fini mes maux!

Adieu! adieu! (*Il va pour sortir.*)

CHARLOTTE, *à Robert.*

Si nous le laissons aller comme cela, il est capable dans son désespoir...

ROBERT.

C'est à quoi je pensais... (*Il l'appelle.*) Jeune homme? jeune homme?

NICOLE.

Monsieur chose?...

CHARLOTTE.

Monsieur Werther?

WERTHER, *se retournant.*

Quelle voix me rappelle du tombeau?

CHARLOTTE.

C'est la mienne.

ROBERT, à *Werther*, le prenant par la main.  
Ecoutez-moi, quel âge avez-vous ?

WERTHER.

Quel âge j'ai ? vingt-cinq ans.

CHARLOTTE, à part.

Où veut-il en venir ?

ROBERT, à *Werther*.

Jeune et constitué comme vous paraissez l'être, d'après la marche de la nature, vous devez vivre plus longtemps que moi.

WERTHER.

Non, mais n'importe ! achevez.

ROBERT.

Encore un peu de patience, et, après moi, Charlotte est à vous.

WERTHER.

Lolotte ?

ROBERT.

Oui.

WERTHER.

Après vous !

ROBERT.

Après moi.

WERTHER.

Quoi ! respectable homme, quand vous ne serez plus, vous auriez la bonté de consentir ?... vous permettriez ?... (*Il le repousse*). Mais non, non, malheureux, qu'as-tu fait !

ROBERT.

Eh bien ! qu'a-t-il donc ?

WERTHER.

Il n'est plus temps.

CHARLOTTE.

Rassurez-vous, M. Werther, vous vous portez aussi

bien que nous, et ce que vous avez pris n'a rien de dangereux.

WERTHER.

Vous voulez me dorer la pilule; mais je sens là...

NICOLE.

Vous ne sentez rien, allez!

WERTHER.

Comment?

ROBERT.

Est-ce que cette mort-aux-rats était pour vous?

WERTHER.

Et pour qui donc?

CHARLOTTE.

J'ai deviné son dessein, et j'ai trompé son désespoir.

WERTHER.

*Air : Vive le vin de Ramponeau.*

Quoi! vraiment de ma passion  
Je ne suis pas victime?  
Parlez, parlez-moi tout de bon,  
Ce n'était donc pas du poison?

TOUS.

Non.

WERTHER.

Quand je me croyais perdu  
Et déjà descendu  
Dans l'éternel abîme,  
J'échapperais au trépas!  
Ah! ne me trompez pas.

NICOLE.

Non, c'n'était qu'une frime.

WERTHER.

Quoi! vraiment de ma passion? etc...

LES AUTRES.

*Ensemble.* }

Non, non, de votre passion  
Vous n'êtes pas victime,  
Et nous le disons tout de bon,  
Vous n'avez pas pris de poison,  
Non.

WERTHER, *se jettant aux genoux de Charlotte.*

O ma Lolotte ! Tu es l'être bienfaisant qui non seulement me rend la vie, mais de plus me fait entrevoir un bonheur peut-être encore éloigné (*regardant Robert*), car on ne peut pas calculer au juste. (*A Robert.*) A votre tour, dites-moi, brave homme, quel âge avez-vous ?

ROBERT.

Cinquante ans passés.

WERTHER.

(*A part*). C'est un bon à-compte. (*A Robert.*) Je n'ai pas besoin de vous faire envisager les inconvénients d'un âge trop avancé qui vous rend souvent à charge aux autres et à vous-même, nous avons la goutte, qui par elle-même n'a rien d'agréable, les rhumatismes...

ROBERT.

Merci de l'intérêt!...

WERTHER.

Enfin, si j'ai un conseil à vous donner, c'est de prévenir cet état de douleur par... Avez-vous un médecin ?

ROBERT.

J'en ai même deux.

WERTHER, *à Charlotte.*

O ma Lolotte ! nous goûterons bientôt le vrai bonheur ! (*A Robert*). En attendant, permettez-moi de cultiver votre connaissance, et de venir tous les matins m'informer de l'état de votre santé.

ROBERT.

Vous êtes bien honnête.

## VAUDEVILLE.

WERTHER, *à Charlotte.*

Air : *Vaudeville de la Vallée de Barcelonnette.*

Lolotte, à mes transports jaloux  
Ne craignez plus que je me livre ;  
J'étais prêt à mourir pour vous ;  
Mais pour vous je vais vivre.

Et puis-je songer au trépas  
Lorsque bientôt (espoir céleste !)  
Je vais posséder ses appas ,  
( *A Robert.* ) Après vous , s'il en reste

**NICOLE** , *au public.*

M'sieux Werther échappe au trépas ,  
Aux effets d'un chagrin extrême ;  
Mais d'peur qu'il n' r'tombe , i'n'faut pas  
Trop l'laisser à lui-même. (*bis.*)  
Ainsi , drès qu'six heures sonn'ront ,  
V'nez prend' vos places d'un pas leste ;  
Et puis les autres en auront...  
Après vous , s'il en reste.

**F I N.**